

VACANZE SERENE PER I LAVORATORI

Clamoroso successo dell'iniziativa dell'ETLI, l'ente turistico della CGIL, che anche quest'anno organizza il campeggio-villaggio a Capitello, sul golfo di Policastro

INFORMAZIONI PUBBLICITARIE

I PROGRAMMI DELLA PROVINCIA DI SALERNO

I progetti per la viabilità turistica

La viabilità, com'è noto, è il settore di attività che costituisce uno dei preminenti compiti dell'Amministrazione provinciale. Particolarmente importante è stata l'iniziativa intrapresa dal presidente della Giunta provinciale avv. Diodato Carbone, il quale ha proposto al Comitato interministeriale per la Programmazione economica l'approvazione di progetti per la provincia di Salerno che, una volta attuati, aporranno notevole beneficio alla valorizzazione turistica del territorio salernitano.

Infatti l'Amministrazione provinciale, allacciandosi alla proposta già formulata dal presidente della Giunta regionale, ha chiesto che l'area turistica della costiera amalfitana venga inclusa in un progetto speciale per la tutela ecologica e che venga altresì provveduto al mantenimento di standards ecologici accettabili per l'area turistica del Cilento, in maniera da salvaguardare le risorse di quell'area ed il notevole flusso turistico che la caratterizza.

Anche importante è il progetto speciale per il miglioramento della viabilità del Cilento, che prevede una rete viaria ed infrastrutturale delle zone interne, lungo la Valle del Calore, per toglierle finalmente dall'isolamento ed avvicinarle alle zone più progredite, rendendole in tal modo partecipi dello sviluppo sociale e turistico della provincia.

Oltre alle importanti opere realizzate dall'Amministrazione provinciale — ultima, in ordine di tempo, l'importante arteria della Giffoni Valle Piana-Serino — particolare importanza riveste il progetto per la valorizzazione del Vallo di Diano.

Nel quadro dell'integrazione dello sviluppo del Vallo di Diano trova anche posto la possibilità di sviluppo turistico connessa all'esistenza della Certosa di Padula, importante meta turistica, recentemente consegnata alla Provincia dalla Soprintendenza ai monumenti.

In tal modo sarebbe agevolato enormemente lo sviluppo di attività artigianali connesse al turismo.

Per la valorizzazione della Certosa di Padula

Con l'intervento dell'assessore regionale al Turismo, prof. Roberto Virtuoso, del presidente della Giunta provinciale, avv. Diodato Carbone, dell'intendente di

Finanza, dott. Francesco Pandolfi, del soprintendente alle Antichità, prof. Mario Napoli, del soprintendente ai Monumenti, arch. Mario Zampino, del direttore dei servizi turistici della Regione, dott. Vismara, del presidente dell'ente provinciale per il Turismo, avv. Mario Parrilli, del direttore dei musei provinciali, prof. Venturino Panabianco e dell'assessore anziano del comune di Padula, si è svolta, presso la sede dell'Amministrazione provinciale, una riunione per esaminare la possibilità di predisporre iniziative utili alla valorizzazione culturale e turistica della Certosa di Padula.

La riunione è valsa a concordare iniziative di massima, che saranno definite in un prossimo sopralluogo a Padula.

È interessante sottolineare la concorde volontà manifestata dagli intervenuti di adoperarsi nel miglior modo possibile per assicurare la sollecita realizzazione delle predisposte iniziative, tanto più che trattasi di un notevole programma culturale e turistico, di indubbia risonanza internazionale ed il cui successo è garantito dall'impegno, anche finanziario, dei competenti organi regionali, provinciali e locali.

Restauro a Salerno la grande sala Biletti

Si è recentemente provveduto, a cura e spesa dell'Amministrazione provinciale, al restauro della grande Sala Biletti nello storico edificio di proprietà provinciale, ove ha sede l'archivio di Stato, nel centro antico della città di Salerno.

A lavori ultimati, il presidente della Giunta provinciale visitando i locali ora restituiti a decorosa funzione culturale, ha auspicato che la Sala Biletti possa al più presto riprendere, a cura dell'Amministrazione degli Archivi di Stato, la sua importante funzione di centro culturale per contribuire efficacemente alla migliore conoscenza storica del Salernitano.

Come è noto, la Sala Biletti è destinata alla conservazione ed allo studio della biblioteca e della collezione numismatica pervenute col deposito Biletti al nostro archivio provinciale di Stato, e che sono entrabili pregevoli per gli studi storici salernitani, perché costituite, la biblioteca, da oltre quattromila volumi ed opuscoli, e la collezione numismatica, da oltre seimila monete, prevalentemente di zecche meridionali di varie città della Magna Grecia e medievali, come quelle di Amalfi e Salerno, a parte una ricca serie di monete repubblicane e imperiali romane, quasi tutte di provenienza salernitana.



Capitello: La zona dove sorge il campeggio dell'ETLI

Per i lavoratori amanti della vita all'aria aperta, l'ETLI l'organizzazione turistica della CGIL, offre anche quest'anno serene vacanze nel campeggio-villaggio «Rosi» di Capitello. L'iniziativa, intrapresa lo scorso anno col preciso scopo di creare nel Meridione una struttura turistica capace di andare «contro corrente» in un settore esposto alle più grosse manovre speculative, in pochi mesi di vita ha registrato un successo clamoroso.

Lo dicono le cifre, ma soprattutto le espressioni di consenso arrivate ai dirigenti del complesso da parte di quanti hanno avuto la fortunata ventura di vivere qualche giorno nel villaggio. Le presenze sono state altissime per l'arrivo di turisti da ogni località dell'Italia settentrionale, soprattutto da Milano, Bologna, Parma, Reggio Emilia, Vicenza, Piacenza.

Il complesso comincerà a lavorare in questo mese e le prenotazioni sono già elevatissime: tra l'altro arriveranno turisti stranieri, sovietici, ungheresi e belgi, lo scopo dell'iniziativa, come viene affermato dal direttore generale dell'ETLI Giacomo Adduci: «L'ETLI ha voluto mettere su, in zona a particolare vocazione turistica, un complesso che riconfermasse quella tendenza che è stata la funzione originaria del cam-

peggio. Ma ancora, l'ETLI ha inteso mettere a disposizione il turismo sociale, perché anche dei lavoratori un complesso di servizi sempre più ricchi si concedono una vacanza. Con queste premesse, il successo non poteva non essere che scontato. Il campeggio-villaggio sorge a Capitello, nel golfo di Policastro, a tre chilometri circa da Sapri. Esso è vicino ad altre famose località turistiche: Palmiuro, Scario, Acquafredda, Maratea, Praia, S. Marina, Villamare.

All'interno vi sono la Certosa barocca di Padula, le formazioni carsiche delle grotte di Pertosa. Nelle vicinanze, invece, la grotta marinara del Monaco.

Alle spalle la montagna aspra del Cilento, avanti un tratto di tre chilometri di arenelle ed un mare straordinariamente limpido. Fa ombra al campeggio un secolare oliveto di 50 mila metri quadrati, che porge al turista una vacanza di assoluta, ma non monotona, tranquillità.

I servizi sono completi, quest'anno sono stati potenziati, docce calde e fredde, lavabi, w.c. che sono stati costruiti con particolare cura. Vi è un ampio parcheggio per macchine. Vi sono, inoltre, il servizio di infermeria, il telefono, la stieria, moderne attrezzatu-

re igienico-sanitarie; il bar, ma molte sono le novità di quest'anno, le quali dimostrano l'impegno costante dei dirigenti per creare un ambiente accogliente.

A cominciare dall'approvvigionamento idrico, il cui nuovo impianto ha richiesto una spesa di oltre tre milioni di lire, per finire alle attrezzature ricreative e sportive: ping-pong; pallanuoto, pallacanestro, bocce, scacchi. Vi è persino un angolo attrezzato e recintato per bambini con assistenza del personale specializzato, uno spaccio alimentare. Ma due sono le novità più vistose ed importanti: il ristorante self-service e le casette prefabbricate ungheresi.

I prezzi sono bassi con sconto preferenziale per gli iscritti alla CGIL: tende a 3 lettini per una settimana (dal 30 giugno al 25 agosto) lire 16.850 più Iva, tende a 4 lettini lire 19.800; roulotte a tre posti lire 19.850; casette a due lettini senza servizi lire 14.700; a tre lettini senza servizi lire 22.050; a quattro lettini e con servizi, doccia e cucinino lire 32.200. Campeggio libero: roulotte o tenda persona adulta lire 450, bambini lire 270.

Non meno significativo il tariffario per il self-service e il ristorante: prima colazione lire 250; pensione (colazione, pranzo e cena) lire 2.400; mezza pensione (pranzo o cena,

prima colazione) lire 1.400. I turisti motorizzati possono arrivare a Capitello, dall'autostrada Napoli-Reggio Calabria, deviando per la SS 19, la superstrada 585 per Maratea, la SS 104 la SS 18 oppure anche dalla SS 18 in provenienza da Reggio Calabria, Praia, Maratea. Per ferrovia, a Sapri, sita sulla linea 359 Roma-Reggio Calabria e viceversa, fermano quasi tutti i diretti e direttissimi ed alcuni rapidi. Da Sapri a Capitello, vi è un servizio di autocorriere. Alcuni treni locali fermano a Capitello stesso.

La prospettiva di assicurare ai lavoratori vacanze a buon mercato quest'anno è molto più ampia e certa: il campeggio Rosi vanta una capacità ricettiva per mille unità, ma non per questo sarà sovrappollato. È una garanzia alla quale i responsabili dell'ETLI tengono molto, (altrimenti il fine che essi perseguono non potrebbe dirsi realizzato), così come essi mirano a coprire i mesi cosiddetti morti del turismo con iniziative che porranno il complesso di Capitello all'avanguardia di quelli che operano per lo sviluppo del turismo sociale. Su questo però una parola decisiva spetta anche alla Regione, la quale può e deve aiutare tali iniziative.

Per gli spettacoli classici di Pompei è previsto, ai primi di luglio, «Pseudolo» di Plauto, con Tino Buzzelli che sarà possibilmente replicato anche in altri teatri classici della regione, dal teatro romano di Benevento ai templi di Paestum. Vanno ricordati il «Luglio musicale di Capodimonte» dell'Orchestra Scarlatti della RAI, i concerti di Ravello (18-21 luglio), gli «Incontri musicali» di Sorrento, nell'arco della stagione estiva; il Premio Rizzoli di cinematografia ad Ischia (prima decade di settembre); gli incontri internazionali del cinema di Sorrento (23-29 settembre) dedicati quest'anno alla cinematografia della RFT; «Mare-modà Capri» nell'ultima decade di settembre, i concerti sinfonici d'autunno del teatro di San Carlo.

Quest'anno, poi, tocca ad Amalfi ospitare, il 17 giugno la «Regata delle Repubbliche marinare».

Un nutrito calendario di avvenimenti e manifestazioni avrà svolgimento in tutte le province campane. Tra le maggiori il «Laceno d'oro», la «Cronoscalata Ospedaletto-Montevergini», la festa dell'Obelisco di Mirabella Eclano nell'Avellinese.

Le cospicue e ormai affermate stagioni del teatro classico e della lirica al teatro romano di Benevento. Le celebrazioni vanitelliane che animeranno l'intera annata a Caserta, oltre che in altri centri della regione. Di grande suggestione gli spettacoli del «settembre al borgo» nell'ambiente medioevale di Caserta vecchia.

Nel Salernitano, oltre alle manifestazioni già ricordate, vanno citati la rassegna «Nuova generazione» del Teatro d'avanguardia, il «Festival del passo ridotto» a Salerno; il «Piccolo festival del teatro e del balletto» di Positano; la «Sacra del Monte Castello» di Cava dei Tirreni; la «Lampadromia» di Paestum.

Tonino Masullo

Il calendario delle manifestazioni

Il piano completo delle iniziative illustrato dall'Assessore al turismo della Regione Campania

Il calendario generale delle manifestazioni in Campania nell'estate-autunno 1973 — illustrato dall'Assessore regionale per il turismo prof. Roberto Virtuoso in una recente conferenza stampa — è riconducibile a tre ordini di iniziative facenti capo direttamente all'Assessorato regionale al turismo, agli enti turistici sub-regionali (EPT, aziende di soggiorno, Pro-Loco), ad enti ed organismi diversi la cui iniziativa rivesta carattere promozionale per il turismo.

All'iniziativa della Regione si devono ricondurre innanzitutto due grosse manifestazioni: i «Concerti in Campania» dell'orchestra «Alessandro Scarlatti» della RAI-Radiotelevisione italiana e dell'orchestra e coro del teatro di San Carlo. Nel contempo la Regione ha anche messo a punto un circuito regionale di spettacoli di prosa.

L'ORCHESTRA «SCARLATTI» — L'orchestra «Alessandro Scarlatti» della Radiotelevisione italiana, nel periodo tra il 22 maggio ed il 5 luglio svolge un programma di concerti nelle seguenti località: Aversa; Chiesa dell'Annunziata; Benevento; Chiusi di Santa Sofia; Maddaloni; Chiesa Corpus Christi; S. Agata del Goli; Duomo; Minori; Villa Romana; Lauro; Castello dei Lancellotti; Vietri sul Mare; Villa Carosino; Padula; Certosa; Mercogliano; Palazzo abaziale di Loreto; Paestum; Tempoli.

CONCERTI DEL SAN CARLO — L'Ente autonomo San Carlo ha predisposto un programma di quattro concerti sinfonici e sei «Messe di requiem» di Verdi, da effettuarsi nell'ambito della regione tra il 15 giugno e il 14 luglio.

Eccome il calendario. Concerti sinfonici: 16 giugno: Duomo di Amalfi; 19 giugno: S. Maria di Castellibate; 12 giugno: Teatro romano di Benevento; 14 luglio: Certosa di Padula. «Messe di requiem» di Verdi: 26 giugno: cattedrale di Salerno; 28 giugno: cattedrale di Benevento; 30 giugno: cattedrale di S. Maria Capua Vetere; 3 luglio: badia di Cava dei Tirreni; 5 luglio: badia di Loreto a Mercogliano; 7 luglio: borgo medioevale di Caserta Vecchia.

Sono allo studio, infine, programmi di «Concerti nei castelli» d'intesa con la sezione campana dell'Associazione italiana castelli e con la partecipazione di complessi di musica da camera.

MANIFESTAZIONI DI PROSA, MUSICA LEGGERA E FOLKLORE — Per le manifestazioni di prosa, musica leggera e folklore è stata tenuta di vista l'esigenza di rispecchiare un qualificato impegno culturale e di attingere, insieme con i classici, al nostro patrimonio culturale ed alla tradizione popolare della nostra gente.

È in corso di definizione, pertanto, il circuito regionale, in centri della Campania, di spettacoli quali «Io, Raffaele Viviani», «La Milla» di Nicola Maresca, testo di autore del XVI secolo nell'allestimento di Gennaro Magliulo; la «Nuova compagnia di canto popolare»; con il «folk» napoletano e campano dal '200 ai nostri giorni.

È ancora «Andreuccio da Perugia» di Boccaccio (adattamento di Carlo Bernari) e il «Medico volante» e il «Don Giovanni» di Molière. Altri spettacoli in via di definizione riflettono le compagnie: Ente teatro cronaca, di Alcio Galdieri; Teatro popolare salernitano, di Alessandro Nisio; «Teatro Alfredo Jarry» di Mario Santella; Compagnia «Libera Scena» di Gennaro Vitellio; Ente iniziative di teatro popolare, di Napoli ed altre formazioni.

Per gli spettacoli classici di Pompei è previsto, ai primi di luglio, «Pseudolo» di Plauto, con Tino Buzzelli che sarà possibilmente replicato anche in altri teatri classici della regione, dal teatro romano di Benevento ai templi di Paestum.

Vanno ricordati il «Luglio musicale di Capodimonte» dell'Orchestra Scarlatti della RAI, i concerti di Ravello (18-21 luglio), gli «Incontri musicali» di Sorrento, nell'arco della stagione estiva; il Premio Rizzoli di cinematografia ad Ischia (prima decade di settembre); gli incontri internazionali del cinema di Sorrento (23-29 settembre) dedicati quest'anno alla cinematografia della RFT; «Mare-modà Capri» nell'ultima decade di settembre, i concerti sinfonici d'autunno del teatro di San Carlo.

Quest'anno, poi, tocca ad Amalfi ospitare, il 17 giugno la «Regata delle Repubbliche marinare».

Un nutrito calendario di avvenimenti e manifestazioni avrà svolgimento in tutte le province campane. Tra le maggiori il «Laceno d'oro», la «Cronoscalata Ospedaletto-Montevergini», la festa dell'Obelisco di Mirabella Eclano nell'Avellinese.

Le cospicue e ormai affermate stagioni del teatro classico e della lirica al teatro romano di Benevento. Le celebrazioni vanitelliane che animeranno l'intera annata a Caserta, oltre che in altri centri della regione. Di grande suggestione gli spettacoli del «settembre al borgo» nell'ambiente medioevale di Caserta vecchia.

Nel Salernitano, oltre alle manifestazioni già ricordate, vanno citati la rassegna «Nuova generazione» del Teatro d'avanguardia, il «Festival del passo ridotto» a Salerno; il «Piccolo festival del teatro e del balletto» di Positano; la «Sacra del Monte Castello» di Cava dei Tirreni; la «Lampadromia» di Paestum.

IL GOLFO DI NAPOLI DAL VESUVIO

IL PIU' SUGGERITIVO PANORAMA DEL MONDO



Da 755 a 1160 metri in 5 minuti • Man fährt in fünf Minuten von 755m. Höhe bis 1160 m. H.
De 755 à 1160 mètres en 5 minutes • From 755 m. high to 1160 m. high in 5 minutes.

Ingressi da Autostrada Napoli-Pompei:
— Ercolano-Resina;
— Torre del Greco.

Entrances to Highway Napoli-Pompei:
at Ercolano-Resina;
— Torre del Greco.

Entrée Autoroute Naples-Pompei:
Ercolano-Resina;
— Torre del Greco.

Zufahrt von der Autobahn Napoli-Pompei:
Ercolano-Resina;
— Torre del Greco.

Autobus per stazione Seggiovia da Ferrovia Circumvesuviana:
— Pugliano.

Bus to chairlift station from Circumvesuviana station:
— to Pugliano.

Autobus pour le télésiège de la gare de la Circumvesuviana:
— Pugliano.

Autobus zur Sesselliftstation: von Neapel Circumvesuviana Bahnhof:
— von Pugliano.

Servizio ininterrotto, salvo forte vento, dalle ore 9 al tramonto (dal 1-12 al 31-3 dalle ore 10,30 alle ore 16).

Service without interruption (continuous) from 9:00 a.m. to sunset except when it is very windy (from 1-12 to 31-III from 10,30 a.m. to 4 p.m.).

Service sans interruption, sauf vent fort, de 9 h au coucher du soleil (1-12 au 31 mars: de 10,30 h à 16 h).

Ununterbrochener Betrieb, ausser bei starkem Wind, von 9 Uhr bis zum Sonnenuntergang (vom 1-12 bis zum 31.III: von 10,30 Uhr bis 15,00 Uhr).

Informazioni: Napoli - Telefono 332600

dalla
AZIENDA MUNICIPALIZZATA
CENTRALE DEL LATTE - NAPOLI

il nostro latte
quotidiano

fresco, freschissimo,
pastorizzato